

Утро уже прошло.

Лодка отчалила ровно в восемь часов. Оставив позади город Сан-Тереза, Матоба около часа плыл по поверхности океана.

На этой широте солнце должно было быть уже высоко. Однако толстый слой облаков закрыл небо, блокируя солнечный свет, который пытался проникнуть через его поверхность. Океан, лежавший за горизонтом, был уныло-серого цвета, в то время как небо над головой было грязно-розовым.

Матоба плавал на "Золотом сердце", небольшом быстроходном катере, принадлежавшем береговой охране. На носу его был установлен пулемет 50-го калибра. По словам членов экипажа, лодка могла бы легко двигаться со скоростью более 50 узлов, если бы им это было нужно.

На корме лодки развевался флаг самоуправляющейся колонии Кариана под эгидой Организации Объединенных Наций, рядом со звездно-полосатым знаменем Соединенных Штатов.

Хотя самоуправляющаяся колония Кариана, наряду с городом Сан-Тереза, обычно не считалась частью какой-либо страны, технически она находилась под властью Соединенных Штатов. Причина, по которой Матоба должен был зачитать захваченным подозреваемым их права на Миранду, заключалась в том, что он был обязан сделать это в соответствии с законодательством США. Более того, большинство людей, работавших в правоохранительных органах Сан-Терезы, были гражданами США. Хотя было много людей, подобных Матобе, приехавших из других стран, таких как Япония, не было ни одного семанианца, работавшего в береговой охране или городской полиции.

"Мы скоро прибудем к месту назначения", - объявил один из членов экипажа.

Матоба поднялся на ноги, ухватившись за перила, чтобы не упасть. Он изо всех сил старался сохранить равновесие, когда лодку сильно качало из стороны в сторону.

"Золотое сердце" замедлило свой бег до ползания. Хотя широта их местоположения находилась не слишком далеко от Окинавы или Тайваня, поверхность океана была ледяной. Здесь не светило солнце. Воздух вокруг них наполнился густым туманом. Горизонт, на который они смотрели всего десять минут назад, был полностью скрыт, и Матоба мог видеть только на сотню метров перед собой.

Эти странные превращения всегда происходили всякий раз, когда кто-то приближался к "Вратам миража".

Врата миража были таинственным пространством, которое соединяло этот мир с тем, что лежал по ту сторону.

Однако ворота не имели какой-либо определенной формы или внешнего вида. И они были не только одни. Десять лет назад существовало более пятидесяти различных пространственных врат, которые были разбросаны по всему океану вокруг острова Кариана. Почти как области атмосферного давления на карте погоды, они постоянно возникали и исчезали через случайные промежутки времени. Они не следовали определенному шаблону, а это означало, что было невозможно предсказать, где появятся следующие врата.

Врата Миража были единственным исключением из этого правила. Расположенные на поверхности океана в 45 милях к юго-западу от Сан-Терезы, эти врата находились в состоянии постоянной стабильности. В результате постоянные ворота, известные как второй “Шелковый путь”, стали единственным межпространственным торговым маршрутом, получившим официальное признание.

Звук двигателя стих, и лодка остановилась.

Тишина заполнила туманный воздух вокруг них. Был слышен нежный шум океанских волн, когда “Золотое сердце” одиноко плыло по воде. Шаги членов экипажа береговой охраны громко прозвучали в тишине.

Капитан подошел к Матобе, который остался стоять, прислонившись к перилам.

“Тебя укачивает?”

“Эх, я в порядке”

“Я впечатлен. Обычно, когда мы берем сухопутных офицеров на наши лодки, они сдаются в течение нескольких минут”.

“Я сражался на войне”.

“Ооо”

“Хотя я служил в армии. Но многие мои миссии проходили в водно-болотных угодьях, так что я катался на своей изрядной доле лодок”.

Капитан пристально посмотрел на него.

“Что, должно быть, означает, что ты побывал на другой стороне?”

“У меня есть. Я был в так называемых ‘Силах по поддержанию мира’. Но всякий раз, когда мы пересекали границу, меня запикивали в транспортный самолет, как сардину. Итак, я впервые вижу врата своими глазами.”

“Вы говорите ‘видеть’, но Врата Миража - это не совсем то, что можно увидеть”, - сказал капитан, прищурившись, как будто пытаясь разглядеть что-то сквозь туман. “Единственный способ, которым мы можем определить местоположение врат, - это использовать спутники. В линиях магнитного поля и инфракрасном излучении вокруг области есть заметная структура. Мы можем попасть сюда, только следуя цифровой морской карте, которая показывает нам местоположение.”

“Я слышал что-то подобное”.

“Однако инопланетяне регулярно проходят через врата, не имея доступа к какому-либо электронному оборудованию. Они даже не знают, что такое ‘магнитное поле’ или что такое закон всемирного тяготения. Но даже тогда они могут легко найти врата, читая характер ветра и волн. Причем гораздо точнее, чем это делаем мы. ”

“Так вот почему Береговая охрана всегда так занята, да”

“Совершенно верно. У нас даже недостаточно кораблей. И что еще хуже, наши радары в этом районе работают не так хорошо. Если бы мы действительно хотели помешать этим контрабандистам и нелегальным иммигрантам пересечь границу, нам понадобилось бы гораздо больше людей и гораздо больший бюджет. Жаль, что в правительстве полно безмозглых говнюков, которые все равно ничего не поняли бы. Дела были еще лучше, когда я боролся с наркоторговцами в Карибском море. ”

Рассеянно слушая разглагольствования капитана, Матоба прищурился.

Он думал, что то, что он видел, было просто иллюзией, но это явно было не так. Сквозь туманный воздух он увидел смутный силуэт какого-то странного массивного объекта, плавающего в воде.

На первый взгляд это выглядело как пара башен, возвышающихся над поверхностью океана.

Однако казалось, что он движется к ним, и вскоре он понял, что это был массивный корабль. На его корпусе стояли две огромные мачты, которые были наклонены в сторону. Форма его силуэта сбивала с толку. Бесчисленные канаты свисали с мачт и рей, переплетаясь с многочисленными шестами, торчащими в разных направлениях. Таинственный корабль излучал зловещую ауру какого-то неопознанного монстра.

Матоба мог различить очертания людей, идущих по верхушкам мачт.

Такого корабля никогда не существовало в истории человечества. Несомненно, это был корабль, построенный семани. На парусе был нарисован большой герб. Это был герб фарбарни, нарисованный с изображением птичьего полета.

“Они прибыли”, - сказал капитан. “Интересно, как они могут плавать с такими мачтами. Они могут быть полезны при выполнении крутых поворотов, но не продержатся и секунды при сильном ветре, хотя я слышал, что дерево в их мире намного прочнее. Но они предположительно говорят то же самое о наших лодках, так что кто знает.”

Звуки свистков и колокольчиков раздались в воздухе, когда корабль семани приблизился к ним.

Он готовился сделать остановку. Члены команды корабля деловито бегали вокруг, выполняя отданные им приказы. Огромный парус был свернут. Корабль постепенно замедлил ход, создавая волны при повороте, и с поразительной точностью выровнял свой борт с палубой "Золотого Сердца".

Корабль семани был более чем в три раза длиннее их лодки. Его массивные размеры и величественный вид поражали глаз. Матоба мог ясно видеть лица членов экипажа, которые теперь смотрели на них сверху вниз.

Корабль был далеко не таким изношенным, каким казался издалека. Он казался очень ухоженным, а его поверхность была чистой и отполированной.

На его боковой стороне был странный, но элегантный узор из плавных линий. Круглая резьба, которая была разбросана по его поверхности, напоминала большие, величественные глаза. Теперь эти бесчисленные глаза устрашающе смотрели на крошечный катер береговой охраны.

На их корабле не было пушек. Семани не использовали технологию производства пороха.

Вместо этого к кораблю были прикреплены огромные каменные баллисты, которые легко можно было использовать при осаде замка. Их было по пятнадцать с каждой стороны. Они были шириной примерно в две пяди человеческой руки, а стрелы, которые они выпускали, каждая были размером со взрослого человека.

Хотя сама сила их оружия была устрашающей, в бою у их баллист не было ни единого шанса против пулемета 50-го калибра, установленного на катере береговой охраны. Однако это было бы справедливо только в том случае, если бы они не зачаровали свой корабль, используя силу Милди.

На палубу была брошена веревка, и корабли двух миров соединились.

После недолгих переговоров на фарбарнийском и английском с корабля семани спустили трап. Члены экипажа семани, которым нечем было заняться, с любопытством уставились на офицеров береговой охраны. Их одежда была поношенной и изодранной. Они что-то шептали друг другу, указывая на лодку и хихикая. Они, должно быть, говорили по-фарбарниански, но их акцент был настолько сильным, что Матоба не мог понять, о чем они говорят.

Капитан, который был занят координацией встречи двух кораблей, положил руку на плечо Матобы.

“По лестнице собирается спуститься очень важный человек. Остальное мы оставляем вам”, - сказал он.

После того, как лестница, оказавшаяся на удивление прочной, была закреплена на месте, раздался короткий свисток, и один из членов экипажа начал спускаться. Он был очень маленького роста и носил белый халат. Он стоял лицом в сторону от Матобы, поэтому его лица не было видно, но у него были светлые волосы. Он казался ребенком. Вероятно, он был слугой дворянина или кем-то в этом роде.

Несколько кожаных чемоданов были спущены на палубу с помощью веревок и блоков. Должно быть, это был их багаж.

Матоба гадал, когда появится долгожданный аристократ. Пока Матоба продолжал смотреть на корабль, крошечный “сопровождающий” прошел прямо мимо него.

Звонок прозвенел еще раз. Семанский матрос прокричал что-то неразборчивое, и трап был поднят с палубы.

“.....?”

Дворянин еще не спустился. Что они делали?

Матоба и члены экипажа с недоумением наблюдали, как трап был поднят обратно.

“Привет”.

Служащий заговорил с ним. На безупречном английском.

Нет, они не были служителями. На самом деле, они даже не были мужчинами.

“Меня зовут Экседилика, балш (ученица рыцаря) Мильвао. У тебя, Дорини, совсем нет манер, не приветствовать своего гостя?”

Это была девочка. На вид ей было чуть больше двадцати.

Ее кожа была чисто белой — такой белой, что трудно было поверить, что по ее телу течет кровь. Ее золотисто-русые волосы были такими гладкими, что казались почти синтетическими. Тонкая туника, которую она носила, была покрыта искусно вышитыми узорами, а на ее пальто

и трико не было ни пылинки. На поясе у нее висел тонкий меч, все еще вложенный в ножны. Ее большие глаза были слегка раскосыми кверху, напоминая глаза какой-нибудь холодной, но величественной кошки. Ее красивые губы были надуты, без малейшего намека на дружелюбие.

Стоя в сером, туманном воздухе океана, само ее присутствие казалось нереальным.

Инопланетянин.

За последние несколько лет Матоба столкнулся со многими, очень многими семанианцами, но он никогда не встречал никого, кто чувствовал бы себя таким же “потусторонним”, как она. Во всяком случае, ее существование казалось ближе к фее, которую он видел сияющей внутри той стеклянной бутылки.

Так она и была дворянкой, о которой говорил Рот? Это не был какой-то старый чудак, которого ему пришлось сопровождать?

Рот Матобы открылся от шока, когда он уставился на нее. Девушка посмотрела в ответ. По какой-то причине это напомнило ему его кошку, которая всегда так смотрела на него, когда была голодна.

“Ты что, не понимаешь по-английски?”

“Нет... Я верю”.

Девушка испустила вздох, который, казалось, был вздохом облегчения. Она выпятила грудь и заговорила напыщенно.

“Тогда почему ты мне не ответил? Кем ты себя возомнил, что вот так полностью игнорируешь меня?”

“Я тебя не заметил”.

“Хм. Я понимаю”

Она обнажила меч, висевший у нее на поясе. Звук рассекаемого воздуха наполнил уши Матобы, когда острый кончик лезвия прошел прямо перед его носом. Он отшатнулся в изумлении, когда девушка выпрямилась, размахивая мечом слева направо. Держа меч по диагонали перед грудью, она заговорила ясным голосом.

“Меня зовут Тиларна Балш Мирвор Лата-Имседарья Йе Теберена Девор-Нерано Сейя Нел Экседилика... На английском языке ю Дорини это переводится как ‘перворожденная дочь Сейи из семьи Экседилика, потомок эрцгерцога Девора, ученица славных рыцарей Мирвора”.

Понятно? Итак, как тебя зовут?”

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/47045/4324281>